

UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
LIC. EN LENGUAS EXTRANJERAS
TRABAJO DE GRADO II

Role-play as a useful tool to foster communicative skills of shy first- semester students in the academic program of foreign languages.

TRANSCRIPCIÓN: ENTREVISTA A PARTICIPANTE

Fecha: Marzo 26, 2025

Duración: 4:33

Lugar: Bucaramanga

1. **Entrevistadora:** La primera pregunta es ¿cómo se llama usted?
2. **Participante:** xxxxxxxx.
3. **E:** Listo, ¿cuáles fueron sus principales razones y motivaciones para decidir estudiar esta carrera?
4. **P:** Más que todo, yo trabajo en un call center bilingüe, pues yo dije, “ya tengo las bases del inglés, voy a estudiarla” ya que mi principal carrera era la licenciatura en música pero pues por distintos motivos en mi casa no... decidí mejor no estudiar eso y busqué qué más opciones había y esta es como la que más- que era como más **afín a lo que yo buscaba.**
5. **E:** Listo, teniendo en cuenta que usted en el cuestionario respondió que se consideraba una persona tímida. ¿Por qué se considera una persona tímida?
6. **P:** La verdad **siempre se me ha dificultado el hecho de socializar con los demás y siempre me la pienso bastante antes de actuar o hablar con alguien** así.
7. **E:** Y digamos, ¿esa timidez solo está presente solo cuando tiene que hablar en inglés o es en todo momento?
8. **P:** **En todo momento.**
9. **E:** ¿Cómo se siente cuando tiene que hablar en inglés frente a sus compañeros de clase?
10. **P:** Bueno, sí ya normal, hablando en español en público me paniqueo, **hablando en inglés es como peor porque obviamente no es mi lengua materna siempre tengo el proceso de estar pensando antes de hablar y cosas así y pues se me dificulta bastante;** también tener como **la atención del público** y así.
11. **E:** ¿Cómo influye el ambiente del primer semestre universitario en hablar inglés? o sea, estar con sus compañeros y todo eso.
12. **P:** **Me ha gustado** porque siento que ellos tienen como un nivel similar y no es como que haya mucha diferencia entre nosotros, sino que estamos en el mismo nivel y **sí alguien comete un error están los demás ahí para ayudarlo y cosas así.**
13. **E:** ¿Cómo ha sido la transición del inglés que se enseña en el colegio al que se enseña acá en la universidad?
14. **P:** Es que la verdad yo salí del colegio hace rato y no me acuerdo bien de lo que veíamos en el colegio pero pues siento que es cas- lo que sí es que estamos trabajando con un libro con el que yo había trabajado en el colegio entonces es com- podría decirse que similar.

15. E: Bueno, ¿y le resulta más difícil participar en actividades orales ahora que está con compañeros nuevos? y que tienen el mismo nivel que en el colegio, que a veces hay personas que no tienen tan buen nivel de inglés y eso.
16. P: Sí, ahora sí tengo como la presión de que esta gente SI sabe inglés, entonces pues sí.. normal.
17. E: Teniendo en cuenta que este programa académico tiene como principal objetivo la docencia, ¿cree que su timidez podría ser un impedimento al momento de dar una clase?
18. P: No, yo considero que pues, bueno, dependiendo, yo sí llegará a ser docente no me gustaría serlo en una institución pública que son bastantes estudiantes. Yo me enfocaría más en tutorías personalizadas que son salones super pequeños.
19. E: Bueno, usted conoce qué son las actividades de role-play, ¿no?
20. P: Si.
21. E: En el colegio o la institución educativa donde usted estudiaba, ¿había tenido la oportunidad de participar en actividades de role-play en la clase de inglés?
22. P: No, no.
23. E: Listo, ¿Qué actividades hacían más o menos en el colegio?
24. P: Pues era más que todo cosas como aprendernos canciones y cosas así, pero ya que de actuar o que alguien actuara como alguien más, no.
25. E: Ah ok, ¿y qué opina en general de estas actividades?
26. P: Que pueden llegar a ser interesantes y que ayuda a volvernos más creativos a la hora de hacer los diálogos y cosas así.
27. E: Y digamos aparte de las clases de inglés de la universidad, de los role-plays que nosotras les hicimos, ¿ha tenido la oportunidad de participar en estas actividades?
28. P: Sí, cuando estaba empezando en el trabajo le hacían a uno como role plays para saber qué aptitudes tiene a la hora de desempeñarse en el trabajo.
29. E: Referente a las actividades que nosotras les hicimos ¿cómo se sintió en las actividades de role-play?
30. P: Al principio me sentía un poco como- más que nada eran como los nervios de presentarme en público, pero para mí fue algo fácil.
31. E: Listo, eso sería todo, muchas gracias.

Timidez

Motivación

Transición del colegio a la universidad

Dificultades con el idioma

Experiencia previa con el role play